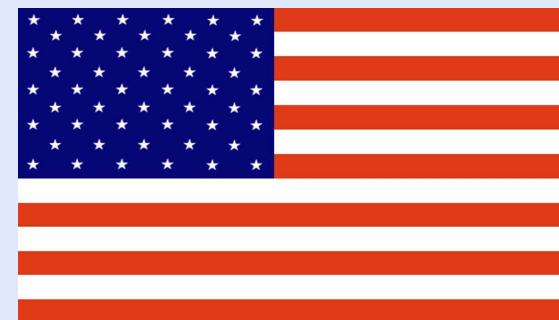


Что повлияло на формирование американского варианта английского языка

Основные различия между американским и британским разновидностями английского языка



THE DISCOVERY OF AMERICA



1492



Christopher Columbus

Native Americans

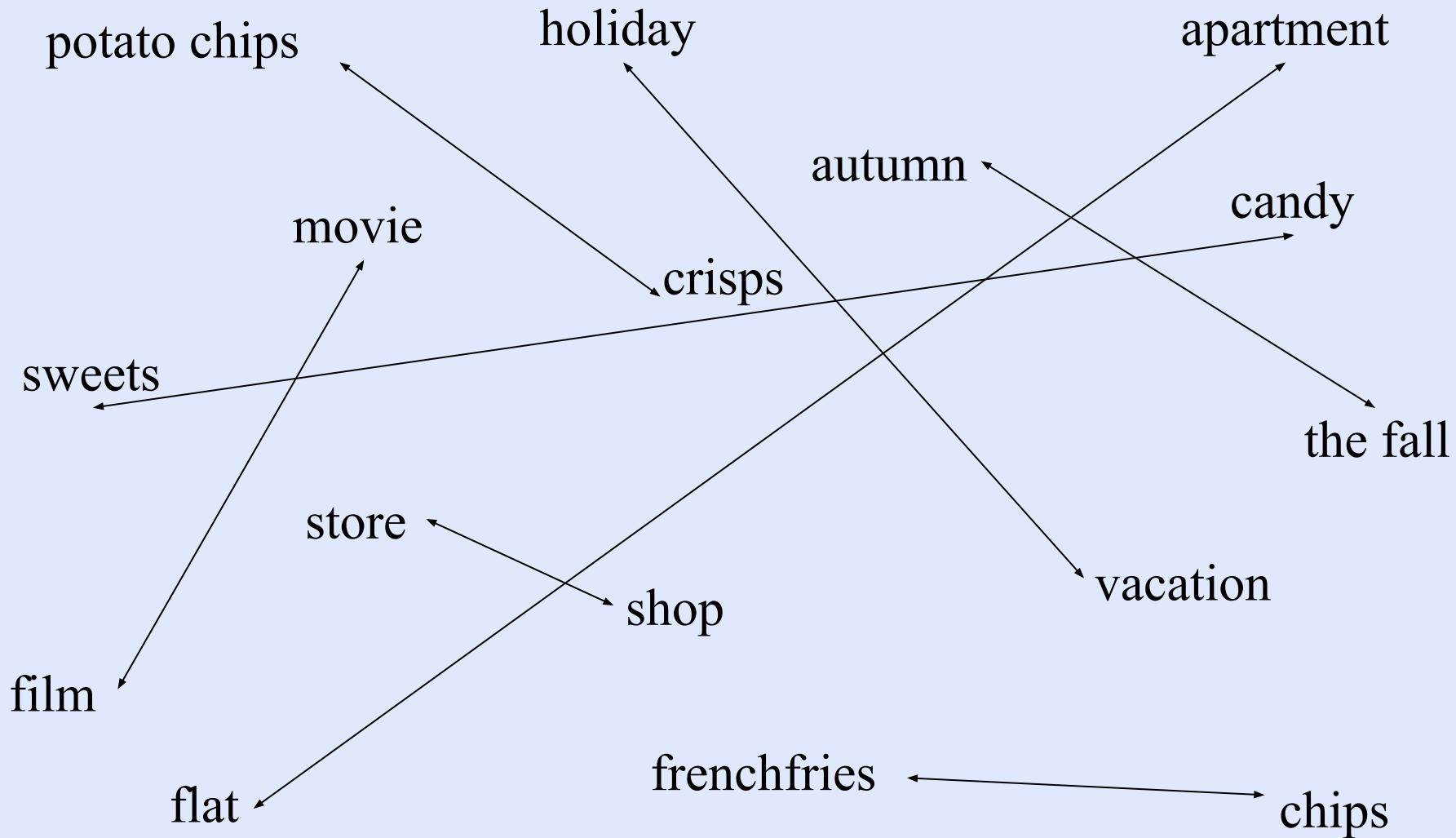
What did you learn about the early Indians?

- the first Indians came from Asia
- the Indians originally entered North America by crossing the Bering Strait
- the Indians entered a new world that was completely uninhabited by other people
- when settling the country, the Indians moved into North, Central and South America



<i>AmE</i>	<i>перевод</i>	<i>BrE</i>
apartment	квартира	flat
store	магазин	shop
sneakers	кроссовки	trainers
quiz	контрольная работа	test
movie	фильм	film
subway	метро	tube
grade	отметка	mark
candy	конфета	sweet
mail	почта	post

Match the American and the British words



Конверсия – продуктивный способ словообразования в английском языке

post – *BrE, n, почта*

- *BrE, v, отправлять по почте*

lift – *BrE, n, лифт*

- *BrE, v, поднимать*

mail – *AmE, n, почта*

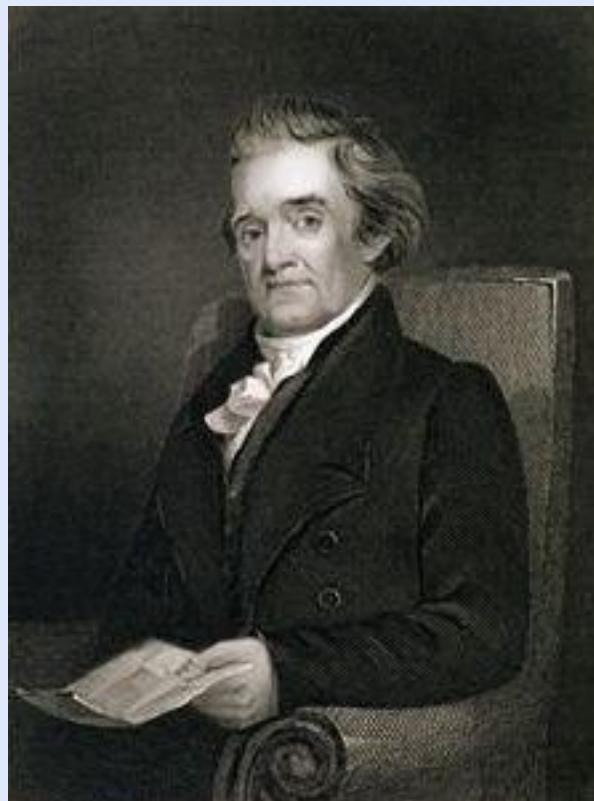
- *AmE, v, отправлять по почте*

Как расширялся словарный запас Американцев?

- *downtown* – деловая часть города,
chewing gum – жевательная резинка,
campus – университетская площадка
- *duckwich*, *turkeywich* (по модели *sandwich*),
booketeria (по модели *cafeteria*)



Первый американский словарь английского языка



- Развитие американской лексики послужило еще одним шагом к независимости от Британии и в 1806 году лексикограф из Кентукки Ной Уэбстер издал первый «Американский словарь английского языка».
- В словарь Уэбстера вошли новоиспеченные американские реалии, например, «скунс» - дрянь человек или «чоудер» - густая рыбно-моллюсково-свиная похлебка. Уэбстер слегка изменил правописание слов, например: centre - center, plough - plow, colour - color.